



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

5091/2023

38.5 Führerscheinamt - Ufficio Patenti

Betreff:

Direktvergabe für die Lieferung von Nr. 100
Stiften mit Touch-Funktion für die Monitore
im Prüfungsraum des Führerscheinsamtes
an die Firma Loeff System srl - SmartCig
ZB03A15FF1

Oggetto:

Affidamento diretto per la fornitura di nr.
100 penne con funzione touch per i monitor
della sala esami dell'ufficio patenti alla ditta
Loeff System srl - SmartCig ZB03A15FF1

Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe b) des Gesetzes vom 11.09.2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter dem Nettobetrag von 139.000,00 Euro direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29.09.2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen zu übertragen.

Um die theoretischen Führerscheinprüfungen ablegen zu können, ist es notwendig, die Stifte mit Touch-Funktion für die Monitore im Prüfungsraum in der Rittnerstraße in Bozen zu erwerben.

Mit Schreiben vom 10. Februar 2023 prot. Nr. 0129467 wurde die Firma Loeff System srl aufgefordert, ein Angebot für den Kauf von Kugelschreibern Nr. 100 mit Touchfunktion abzugeben.

Die Angebotsanfrage wurde an die Firmen Mapetz Srl, Tinkhauser Büromarkt Srl und Loeff System Srl versendet.

Die Firma Loeff System Srl ist in der Lage, das Produkt mit den erforderlichen technischen Eigenschaften zu liefern.

Das Angebot wurde von der Firma Loeff System Srl am 23/02/2023, Prot. Nr. 0162076 für einen Betrag von 520,00 Euro + 22% MwSt. (114,40 Euro) eingereicht. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf 634,40 EUR.

Es wurde festgestellt, dass das obgenannte Angebot den Marktpreisen entspricht.

Es gibt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für Öffentliche Verträge in Bezug auf die zu vergebenden Lieferung und Installation.

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della legge 11.09.2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi d'importo netto inferiore a 139.000,00 euro mediante affidamento diretto, anche senza la consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29.09.2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

Per garantire lo svolgimento degli esami teorici per il conseguimento della patente di guida si rende necessario acquistare le penne con funzione touch per i monitor situati presso la sala esami in via Renon a Bolzano.

Con lettera del 10 febbraio 2023 prot. n. 0129467 è stato richiesto alla ditta Loeff System srl di presentare un'offerta per l'acquisto di nr. 100 penne con funzione touch.

La richiesta d'offerta è stata inviata alle ditte Mapetz Srl, Tinkhauser Büromarkt Srl e Loeff System Srl.

La ditta Loeff System Srl è in grado di fornire il prodotto con le caratteristiche tecniche richieste.

L'offerta è stata presentata dalla ditta Loeff System Srl in data 23/02/2023, prot. n. 0162076 per un importo di 520,00 euro + 22% IVA (114,40 euro). L'ammontare complessivo è di 634,40 euro.

È stato accertato che la sopra indicata offerta è in linea con i prezzi di mercato.

Non risultano convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia Contratti Pubblici relativamente alla fornitura e posa in opera da affidare.

Es gibt keine auf der Website der AOV veröffentlichten Richtpreise oder auf dem Elektronischen Markt Südtirol aktive Zulassungsbekanntmachungen in Bezug auf die bestimmte Warenkategorie.

Die Ausgabe ist mit dem CIG Kode (SmartCig) ZB03A15FF1 gekennzeichnet.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23.06.2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Dies festgestellt

verfügt

die Amtsdirektorin

die Direktvergabe für die Lieferung von Nr. 100 Stiften mit Touch-Funktion für die Monitore im Prüfungsraum des Führerscheinsamtes an die Firma Loeff System srl zu genehmigen; SmartCig ZB03A15FF1, MwSt. -Nr. 02679840211

die Gesamtausgabe von 634,40 Euro auf dem Kapitel U10051.0540 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen, Finanzjahr 2023, laut Anlage „Mittelsperre“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden.

Die Amtsdirektorin

Valentini Giovanna

Non esistono prezzi di riferimento pubblicati sul sito dell'ACP o bandi di abilitazioni sul Mercato elettronico provinciale per questa categoria merceologica.

La spesa è identificata con il codice CIG (SmartCig) ZB03A15FF1.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Ciò constatato,

La Direttrice d'ufficio

decreta

di autorizzare l'affidamento diretto per la fornitura di nr. 100 penne con funzione touch per i monitor della sala esami dell'ufficio patenti alla ditta Loeff System srl; SmartCig ZB03A15FF1, partita IVA 02679840211;

d'impegnare la spesa complessiva di 634,40 euro sul capitolo U10051.0540 del piano finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano, esercizio finanziario 2023, come da blocco fondi, che fa parte integrante del presente decreto.

La Direttrice d'ufficio

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230005091

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
001	U10051.0540		320935	LOEFF SYSTEM GMBH							634,40	
	38	2023	02679840211	02679840211	GIUSEPPE-DI-VITTORIO-STR. 4 - BOZEN			22.03.2023		14.04.2023	ZB03A15FF1	
	38.05/fornitura penne con funzione touch				38.05/LIEFERUNG STIFTEN TOUCH-FUNKT							
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								634,40				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 634,40 - Kap./Cap. U10051.0540 / 2023

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

VALENTINI GIOVANNA

18/04/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

20/04/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Giovanna Valentini
codice fiscale: TINIT-VLNGNN64D62A952S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 15454956
data scadenza certificato: 31/01/2026 00.00.00

Am 01/07/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Giulio Lazzara
codice fiscale: TINIT-LZZGLI76E21A952F
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 13083171
data scadenza certificato: 11/10/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 01/07/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/04/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma